



THÔNG BÁO VỀ CHƯƠNG TRÌNH SẴN CÓ VÀ CÁC PHIÊN ĐIỀU TRẦN CÔNG CÔNG

SOUTHERN CALIFORNIA
ASSOCIATION OF GOVERNMENTS
900 Wilshire Blvd., Ste. 1700
Los Angeles, CA 90017
T: (213) 236-1800
www.scag.ca.gov

REGIONAL COUNCIL OFFICERS

President
Jan C. Harnik, Riverside County
Transportation Commission

First Vice President
Carmen Ramirez, County of Ventura

Second Vice President
Art Brown, Buena Park

Immediate Past President
Clint Lorimore, Eastvale

COMMITTEE CHAIRS

Executive/Administration
Jan C. Harnik, Riverside County
Transportation Commission

Community, Economic &
Human Development
Frank Yokoyama, Cerritos

Energy & Environment
Deborah Robertson, Rialto

Transportation
Ray Marquez, Chino Hills

Dự Thảo Chương Trình Cải Thiện Giao Thông Liên Bang (FTIP) 2023 và Bản Sửa Đổi Số 2 cho Kế Hoạch Connect SoCal 2020 (hay còn gọi là Kế Hoạch Giao Thông Vận Tải Vùng/Chiến Lược Các Cộng Đồng Bền Vững [RTP/SCS hay còn gọi là “Kế Hoạch Connect SoCal 2020”]) được công khai cho công chúng xem xét và đóng góp ý kiến. Thông tin về cách thức đóng góp ý kiến cho công chúng có trong thông báo này.

Hiệp Hội Các Cơ Quan Chính Quyền Nam California (SCAG) đã hoàn tất Dự Thảo FTIP 2023 tuân theo Kế Hoạch Connect SoCal 2020 đã được thông qua và tất cả các yêu cầu của liên bang và tiểu bang. SCAG cũng đã hoàn tất Bản Sửa Đổi Số 2 cho Kế Hoạch Connect SoCal 2020 để phản ánh những bổ sung và/hoặc thay đổi đối với một số dự án giao thông trọng điểm đã sẵn sàng tiến tới giai đoạn triển khai.

Một nội dung trọng tâm của Kế Hoạch Connect SoCal 2020 là Danh Sách Dự Án bao gồm hàng ngàn dự án giao thông vận tải riêng lẻ trong toàn vùng SCAG. Kể từ khi Kế Hoạch Connect SoCal 2020 được thông qua, một số dự án giao thông vận tải này đã có những thay đổi kỹ thuật mang tính cấp bách. Ngoài ra, các ủy ban giao thông vận tải quận trong vùng SCAG cũng đã xác định các dự án giao thông vận tải ưu tiên mới và các dự án không còn được xác định là ưu tiên. Dự Thảo FTIP 2023 và Bản Sửa Đổi Số 2 cho Kế Hoạch Connect SoCal 2020 là cần thiết để cho phép các dự án này được tiến hành kịp thời. **Giai đoạn 30 ngày để công chúng xem xét và đóng góp ý kiến cho Dự Thảo FTIP 2023 và Bản Sửa Đổi Số 2 cho Kế Hoạch Connect SoCal 2020 bắt đầu từ ngày 8 tháng 7 năm 2022 và kết thúc vào lúc 5 giờ chiều ngày 8 tháng 8 năm 2022.**

Dự Thảo FTIP 2023 có tại www.scag.ca.gov/2023-ftip
Bản Sửa Đổi Số 2 cho Kế Hoạch Connect SoCal 2020 có tại
www.scag.ca.gov/post/amendment-2-0

Quý vị có thể nộp văn bản đóng góp ý kiến cho Nancy Lo qua email lo@scag.ca.gov hoặc qua đường bưu điện Hoa Kỳ theo địa chỉ:

Southern California Association of Governments
Attention: Nancy Lo, Associate Regional Planner
900 Wilshire Blvd. Ste. 1700
Los Angeles, CA 90017

SCAG sẽ tổ chức hai phiên điều trần công khai theo hình thức điện thoại/hội nghị truyền hình về Dự Thảo FTIP 2023 và Bản Sửa Đổi Số 2 cho Kế Hoạch Connect SoCal 2020 từ 6 giờ chiều đến 7 giờ tối **ngày 19 tháng 7 năm 2022**, và từ 10 giờ sáng đến 11 giờ sáng **ngày 28 tháng 7 năm 2022**. Theo như các chỉ thị hiện hành của cơ quan y tế công cộng và viên chức y tế tiếp tục khuyến nghị hạn chế các buổi tụ họp công cộng do nguy cơ lây nhiễm COVID-19, và để tiếp tục áp dụng theo tuyên bố mà Thống Đốc ban hành vào ngày 4 tháng 3 năm 2020 về tình trạng khẩn cấp liên quan đến COVID-19, hai phiên điều trần công khai sẽ được tổ chức qua điện thoại và hình thức hội nghị truyền hình; công chúng sẽ không thể tham gia trực tiếp/tại chỗ vì các văn phòng của SCAG hiện không mở cửa cho công chúng.

Mục đích của hai phiên điều trần ngày 19 tháng 7 năm 2022 và ngày 28 tháng 7 năm 2022 là để thu thập các ý kiến phản hồi và đóng góp của công chúng mà SCAG sẽ sử dụng để hỗ trợ cho những thay đổi của các bản dự thảo khi thích hợp. Sau khi hoàn tất giai đoạn lấy ý kiến của công chúng, nhân viên của SCAG sẽ ghi lại các ý kiến nhận được trong quá trình này, đưa ra phản hồi cho tất cả các ý kiến, và hoàn thiện các tài liệu để có thể được thông qua. SCAG khuyến khích các bên quan tâm gửi ý kiến đóng góp bằng văn bản và/hoặc thông cáo bằng văn bản trước thời điểm diễn ra các phiên điều trần công khai này. Những người muốn tham dự các phiên điều trần công khai hoặc đóng góp ý kiến tại các phiên điều trần có thể tham gia qua hình thức điện thoại/hội nghị truyền hình tại:

<https://scag.zoom.us/j/89378248196>

HOẶC

Quay số theo khu vực của quý vị

+1 669 900 6833 US Toll

+1 253 215 8782 US Toll

Mã (ID) phiên điều trần: 893 7824 8196

Có thể gửi các thắc mắc về Dự Thảo FTIP 2023 đến Pablo Gutierrez theo địa chỉ gutierrez@scag.ca.gov. Có thể gửi các thắc mắc về Bản Sửa Đổi Số 2 cho Kế Hoạch Connect SoCal đến Nancy Lo theo địa chỉ lo@scag.ca.gov. Có thể gửi các thắc mắc về truyền thông đến Margaret de Larios theo địa chỉ delarios@scag.ca.gov.